



B1.29 Tu contrato de trabajo

- Leer contratos de trabajo
- Tipos de contratos
- Gestionar el desempleo y los despidos

La nómina	<i>(Payslip)</i>	Jubilarse	<i>(To retire)</i>
El sueldo	<i>(Salary)</i>	Hacer huelga	<i>(To go on strike)</i>
Ganar un sueldo	<i>(To earn a salary)</i>	El despido	<i>(Dismissal)</i>
Subir el sueldo	<i>(To raise the salary)</i>	Despedir	<i>(To dismiss)</i>
Bajar el sueldo	<i>(To lower the salary)</i>	Rescindir el contrato	<i>(To terminate the contract)</i>
La formación a cargo de la empresa	<i>(Training provided by the company)</i>	La renovación del contrato	<i>(Contract renewal)</i>
La posibilidad de promoción	<i>(Promotion prospect)</i>	La incorporación inmediata	<i>(Immediate start)</i>
El convenio colectivo	<i>(Collective bargaining agreement)</i>	Incorporarse	<i>(To join (start work))</i>
El sindicato	<i>(Trade union)</i>	El horario flexible	<i>(Flexible hours)</i>
El trabajador	<i>(Worker)</i>	Negociar condiciones	<i>(To negotiate terms)</i>
La baja por enfermedad	<i>(Sick leave)</i>	La posibilidad de promoción	<i>(Promotion prospect)</i>
Estar de vacaciones	<i>(To be on vacation)</i>	La formación a cargo de la empresa	<i>(Company-funded training)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)

El Ministerio de Trabajo *ha anunciado* una posible subida del **salario mínimo** para principios de dos mil veintiséis. También se *va a votar* ampliar los **permisos por maternidad y paternidad** de dieciséis a diecinueve semanas, que podrían **estar en vigor** si el Congreso lo aprueba en septiembre. Además, el **estatuto del becario** sigue pendiente porque la propuesta se *ha retrasado* durante años.



*The Ministry of Labour has announced a possible increase in the **minimum wage** for early two thousand twenty-six. It will also be voted on to extend **maternity and paternity leave** from sixteen to nineteen weeks, which could **be in force** if Congress approves it in September. In addition, the **intern statute** is still pending because the proposal has been delayed for years.*

1. ¿Cuándo se espera la próxima subida del salario mínimo?
 - a. En febrero o marzo de dos mil veintiséis
 - b. En septiembre de dos mil veintiséis
 - c. En febrero de dos mil veintisiete
 - d. En enero de dos mil veinticinco
2. ¿Cuánto durarán los permisos de maternidad y paternidad si se aprueba la medida?
 - a. Dieciséis semanas
 - b. Veinte semanas
 - c. Dieciocho semanas
 - d. Diecinueve semanas

1-a 2-d



2. Grammar: Pretérito perfecto vs pretérito indefinido

The pretérito perfecto and the pretérito indefinido are used to talk about past actions.

1. Pretérito perfecto: the past action is related to the present -> its result is still valid now.
2. Pretérito indefinido: the action is placed in a closed, finished past -> with no relation to the present.

Tiempo	Uso	Ejemplo
Pretérito perfecto	Experiencia hasta ahora (<i>Experience up to now</i>)	Nunca he estado allí [en mi vida]. (<i>I have never been there [in my life].</i>)
Pretérito indefinido	Experiencia en el pasado (<i>Experience in the past</i>)	Nunca estuve allí [en aquella época]. (<i>I never went there [back then].</i>)
Pretérito perfecto	Acción reciente (<i>Recent action</i>)	Hace media hora que se ha ido. (<i>He/She left half an hour ago.</i>)
Pretérito indefinido	Acción terminada (<i>Finished action</i>)	Hace media hora que se fue. (<i>He/She left half an hour ago.</i>)
Pretérito perfecto	Conexión con el presente (<i>Connection with the present</i>)	Esta semana he trabajado más horas. (<i>This week I have worked more hours.</i>)
Pretérito indefinido	Sin conexión con el presente (<i>No connection with the present</i>)	La semana pasada trabajé más horas. (<i>Last week I worked more hours.</i>)

Irregular past participles of the pretérito perfecto: reabrir -> reabierto, describir -> descrito, devolver -> devuelto.

1. Esta semana _____ más horas porque estamos negociando el nuevo convenio colectivo. (*This week I have worked more hours because we are negotiating the new collective bargaining agreement.*)
 a. he trabajaba b. he trabajado c. trabajé d. trabajaba
2. La semana pasada me _____ el sueldo, pero este mes todavía no he visto el cambio en la nómina. (*Last week they gave me a raise, but this month I still haven't seen the change on the payslip.*)
 a. subían b. subieron c. subido d. han subido

1. he trabajado 2. subieron

Rewrite the phrases (QR: A1+)



1. (Pretérito perfecto) Este mes no (tener) vacaciones.

(*This month I have not had vacation.*)

2. (Pretérito indefinido) El mes pasado no (tener) vacaciones.

(Last month I did not have vacation.)

3. (Pretérito perfecto) Nunca (estar) en Valencia.
-

(I have never been in Valencia.)

- 1.** *Este mes no he tenido vacaciones.* **2.** *El mes pasado no tuve vacaciones.* **3.** *Nunca he estado en Valencia.*

Correct the error

1. La semana pasada he enviado los papeles del paro.
-

Last week I sent the unemployment papers.

2. Hoy firmé el contrato y ya tengo copia.
-

Today I have signed the contract and I already have a copy.

- 1.** *La semana pasada envié los papeles del paro.* **2.** *Hoy he firmado el contrato y ya tengo copia.*

3.Exercises



1. Match each word with its definition.

- a. la nómina 1. Dejar de trabajar por edad - en 2020 me jubilé y ya no trabajo.
b. incorporarse 2. Empezar a trabajar en un puesto - esta semana me he incorporado.
c. jubilarse 3. Documento mensual con el sueldo bruto, neto y las deducciones.

a-3 b-2 c-1



2. HR information notice: contract changes and termination of the employment relationship (QR: Audio)

Fill in the gaps: nómina, despido, renovación del contrato, sueldo, convenio colectivo, jubila, horario flexible

Esta semana RR. HH. ha enviado una nota sobre cambios en los contratos. Recuerda que el (1) _____ y la jornada se regulan por el (2) _____ y se reflejan en la (3) _____. En algunos puestos se ofrece (4) _____ y formación a cargo de la empresa, pero la incorporación inmediata depende del proyecto y debe quedar por escrito.

También explica qué ocurre si el contrato termina: la (5) _____ se confirma por email antes de la fecha límite. Si la empresa rescinde el contrato, debe comunicar el (6) _____ por escrito y detallar el motivo. En caso de baja por enfermedad, la relación laboral se mantiene. Si el trabajador se (7) _____, la baja es definitiva y debe tramitarse con antelación.

This week HR sent a notice about changes to contracts. Remember that salary and working hours are regulated by the collective agreement and are reflected on the payslip. In some positions flexible hours and company-paid training are offered, but immediate onboarding depends on the project and must be put in writing.

It also explains what happens if the contract ends: contract renewal is confirmed by email before the deadline. If the company terminates the contract, it must notify the dismissal in writing and state the reason. In the case of sick leave, the employment relationship is maintained. If the employee retires, the termination is final and must be processed in advance.

(1) sueldo, (2) convenio colectivo, (3) nómina, (4) horario flexible, (5) renovación del contrato, (6) despido, (7) jubila

1. ¿Qué pasos menciona el texto cuando un contrato termina o la empresa decide finalizarlo, y por qué es importante que todo quede por escrito?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

- | | True | False |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. La persona comprobó su nómina porque este mes ganó menos que de costumbre. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Recursos Humanos dijo que la reducción del sueldo fue causada por un error en la nómina. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. El contrato actual finaliza dentro de dos meses y la persona quiere saber si podrá incorporarse de inmediato al siguiente proyecto. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

- Esta semana me _____ al nuevo puesto con horario flexible. *(This week I have started in the new position with flexible hours.)*
 a. me he incorporado b. me he incorporé c. me incorporé
 d. me has incorporado
- Ayer mi padre se _____ y ahora cobra una pensión. *(Yesterday my father retired and now receives a pension.)*
 a. se jubiló b. se ha jubilado c. se jubilaba d. se jubila
- Hoy el sindicato _____ condiciones mejores en el convenio colectivo. *(Today the union has negotiated better conditions in the collective agreement.)*
 a. ha negociado b. han negociado c. negoció d. ha negoció

1. me he incorporado 2. se jubiló 3. ha negociado

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Revisar contrato antes de firmar

Carmen (RR. HH.): *Álvaro, te envío el contrato indefinido hoy; según el convenio colectivo, el sueldo bruto anual se paga en 14 pagas y la nómina se ingresa el día 30. (Álvaro, I'm sending you the permanent contract today; according to the collective agreement, the annual gross salary is paid in 14 installments and the payslip is deposited on the 30th.)*

Álvaro (candidato): *Perfecto, gracias. Antes de firmar quería confirmar si hay horario flexible y si la formación a cargo de la empresa está incluida desde el primer mes. (Perfect, thanks. Before signing I wanted to confirm whether there is flexible scheduling and whether company-funded training is included from the first month.)*

Carmen (RR. HH.): *Sí, el trabajador puede entrar entre las 8 y las 10, y la formación está cubierta. Además, en el segundo año se revisa el sueldo y hay posibilidad de promoción si cumples objetivos. (Yes, the employee can start between 8 and 10, and the training is covered. Also, in the second year the salary is reviewed and there is a possibility of promotion if you meet your targets.)*



**Álvaro
(candidato):**

*Genial. ¿La incorporación inmediata sería el día 3, entonces? Y, por si acaso, ¿cómo funciona la renovación del contrato durante el periodo de prueba?
(Great. The immediate start date would be the 3rd, then? And, just in case, how does the contract renewal work during the probationary period?)*

**Carmen (RR.
HH.):**

*Te incorporarías el día 3. Durante el periodo de prueba no hay una renovación automática; si todo va bien sigues, y si surge algún problema se puede rescindir el contrato según la ley y el convenio.
(You would start on the 3rd. During the probationary period there is no automatic renewal; if everything goes well you stay on, and if any problem arises the contract can be terminated according to the law and the agreement.)*

1. ¿Qué condiciones quiere confirmar Álvaro antes de firmar y por qué?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Este mes he mirado la nómina y he visto que... / Últimamente he ganado más/menos sueldo porque... / Este año me han renovado el contrato / me han rescindido el contrato y...



1. ¿Qué tipo de contrato prefieres para tu trabajo y qué condiciones consideras imprescindibles (sueldo, horario, vacaciones o formación)?
-
2. Cuéntame una situación laboral reciente: ¿te han renovado el contrato, te han despedido o has tenido una baja? ¿Qué ocurrió exactamente?
-

7. Writing: Email (QR: AI+)

Asunto: Renovación de contrato y condiciones

Hola, Marta:

Te escribo desde RR. HH. porque tu contrato actual termina el 30/06 y queremos proponerte la **renovación del contrato** por 12 meses, con **incorporación inmediata** al nuevo proyecto (desde el 01/07). El **sueldo** se mantendría como en la última **nómina**, pero el equipo ha pedido revisar el **horario flexible** (dos días presenciales fijos). Además, recuerda que la **formación a cargo de la empresa** empieza la semana que viene.

¿Puedes confirmarme hoy si estás de acuerdo o si quieres **negociar condiciones**?

Un saludo,

Laura Sánchez

RR. HH.



Write an appropriate response: *Quería confirmar si... / Esta semana he revisado el contrato y me gustaría... / ¿Sería posible negociar...?*

Important verbs

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes

Jubilarse (to retire)

Futuro simple

me jubilaré

te jubilarás

se jubilará

nos jubilaremos

os jubilaréis

se jubilarán

Incorporarse (to join)

Pretérito perfecto

me he incorporado

te has incorporado

se ha incorporado

nos hemos incorporado

os habéis incorporado

se han incorporado